LECCIONES ELEMENTALES

DE

ORTOLOGIA Y ORTOGRAFIA CASTELLANAS,

SEGUN DOCTRINA DE LOS MEJORES AUTORES.

DISPUESTAS POR

Miguel Alvarado,

PARA USO DE LA JUVENTUD.

QUITO.

IMP. DE LA V. DE BERMEO, POR MARIANO ARBOLEDA.

1883.

015906

Esta obra es propiedad del autor, quien perseguirá ante la ley á todo el que la reimprima sin su licencia. Todos los ejemplares llevan sus particulares contraseñas para distinguirlos de los furtivos.

ORTOLOGIA.

Lección I.

IDEA GENERAL DE LA ORTOLOGÍA.

P. ¿Qué es *Ortología?*

R. *Ortología* (1) es aquella parte de la *Gramática* (2) que enseña la recta pronunciación de las palabras.

P. ¿A qué cosas hay que atender para la recta pronunciación de las palabras?

R. Para la recta pronunciación de las palabras hay que atender á tres cosas: los *sonidos elementales*, es decir, las letras; la *cantidad*, ó sea el tiempo que se emplea en pronunciar las palabras; y el *acento* (3).

---

(1) *Ortología* viene de dos palabras griegas (*orthos*, recto; *logos*, palabra, discurso).

(2) *Gramática*, de la dicción griega *gramma*, que quiere decir letra, literatura.

(3) Se da comunmente el nombre de *Prosodia* á la parte de la *Ortología* que trata del acento y de la cantidad; y, en otros idiomas, el de *Ortoepía* á la que trata de los sonidos elementales de las palabras; como se ve, la *Ortología*, que es el término genérico, trata de las letras, la cantidad y el acento.

P. ¿Cuántos son los grados ortológicos?
R. Siete, á saber:

1.° Conocer las letras y pronunciarlas clara y distintamente;

2.° Pronunciar las letras para formar sílabas: esto es *deletrear*;

3.° Pronunciar separadamente cada sílaba para formar palabras: lo que se llama *silabear*;

4.° Pronunciar palabras enteras;

5.° Pronunciar de seguida dos ó tres palabras;

6.° Leer un período;

7.° Leer un discurso, atendiendo á los signos de puntuación para dar sentido perfecto á lo que se lee.

Lección II.

SONIDOS ELEMENTALES.

P. ¿Qué es *letra?*
R. Es el signo que representa un sonido, de ordinario elemental, de la voz humana; también se llama *letra* el sonido mismo.
P. ¿Qué es *alfabeto* (1) ó *abecedario*?
R. La reunión de todas las letras de un idioma.
P. ¿De cuántas letras consta el *alfabeto castellano*?
R. El *alfabeto castellano* consta de veintiocho signos ó *letras* siguientes: a, b, c, ch, d, e, f, g, h, i, j, l, ll, m, n, ñ, o, p, q, r, rr, s, t, u, v, x, y, z.
P. ¿En qué se dividen las *letras?*
R. En *vocales* y *consonantes*.

Lección III.

LETRAS VOCALES.

P. ¿Qué son letras *vocales*, y cuáles son?

(1) *Alfabeto*, de las dos primeras letras griegas *alpha*, *beta*.

R. Letras *vocales* (1) son las que se pronuncian por sí solas con la mayor claridad sin el auxilio de ningún otro sonido elemental, y son: *a, e, i, o, u.*

P. ¿Cómo se dividen las vocales?

R. En *llenas* y *débiles.*

P. ¿Cuáles son las vocales *llenas*, y cuáles las *débiles?*

R. Las vocales *llenas* son *a, e, o,* las *débiles i, u.* Las tres primeras se llaman *llenas* á causa de su mayor sonoridad, y las dos últimas se llaman *débiles* porque se pronuncian con voz tenue.

P. ¿Tiene valor de vocal la *u* entre las consonantes *g, q,* y las vocales *e, i?*

R. La *u* no suena, ó no tiene valor de vocal, entre las consonantes *g, q,* y las vocales *e, i,* v. g.: *guerra, águila, quema, quinta;* excepto en las sílabas *güe, güi,* de algunas palabras, como: *antigüedad, lengüita,* en cuyo caso se pone sobre la *u* dos puntitos llamados *crema, diéresis ó puntos diacríticos.*

Lección IV.

LETRAS CONSONANTES.

P. ¿Qué son letras *consonantes*, y cuáles son?

R. Letras *consonantes* (2) son las que no pueden pronunciarse distintamente sin el auxilio de una vocal, y son veintitres:

---

(1) *Vocal,* del latín vocalis.

(2) *Consonante,* de dos palabras latinas (*cum,* con; *sonare,* sonar) sonar con.

b = be	h = hache	ñ = eñe	t = te
c = ce	j = jota	p = pe	v = ve
ch = che	l = ele	q = cu	x = equis
d = de	ll = elle	r = ere	y = ye (1)
f = efe	m = eme	rr = erre	z = zeta
g = je	n = ene	s = ese	

P. ¿No hay además otras dos consonantes?

R. Además de las veintitres consonantes expresadas hay también otras dos, que son *k*, y *w*, que no pertenecen al *alfabeto castellano*, y sólo se usa de ellas en la escritura de nombres extranjeros, v. g.: *Kingston*, *Newton*.

P. ¿En qué se dividen las consonantes?

R. En *labiales*, *labio-dentales*, *lingüe-dentales*, *lingüe-palatales y guturales*.

Labiales son las consonantes que resultan del movimiento articulado de los labios, cuando éstos se tocan: *b*, *m*, *p*.

Labio-dentales son las que resultan de la aproximación del labio de abajo á los dientes de arriba: *f*, *v*.

Lingüe-dentales, las que se efectúan por el contacto de la lengua y de los dientes de arriba: *c*, *d*, *t*, *z*.

Lingüe-palatales, las que resultan del movimiento de la lengua, acercándola más ó menos al paladar: *ch*, *l*, *ll*, *n*, *ñ*, *r*, *rr*, *s*, *x*, *y*, de las cuales la *n*, *ñ*, tienen además un sonido nasal.

Guturales, las que se pronuncian con la garganta: *g*, *j*, *q*.

---

(1) En virtud de un capricho del uso el signo *y* representa el sonido vocal, cuando va sola ó precedida de una vocal termina palabra, como en *Pablo y Eloy*, y el consonante, cuando forma sílaba directa, como en *Yerovi*, *Loyola*.

P. ¿De qué otro modo se dividen las consonantes?

R. Las consonantes se dividen también en *licuantes* y *líquidas:* llámanse *licuantes* ciertas consonantes que, combinadas con una consonante inmediata que sigue, se articulan juntas con la vocal siguiente, y son siete: *b, c, d, f, g, p, t;* y *líquidas*, ciertas consonantes que, combinadas con una consonante inmediata que precede, se articulan juntas con la vocal siguiente, y son dos: *l, r.*

Las combinaciones son estas: *bl, br, cl, cr,* (*dl*), *dr, fl, fr, gl, gr, pl, pr, tl, tr,* como en *blanco, brazo, clavo, crema, drama. fleco, frase, gloria, gracia, plana, prosa, tlascalteca, trono.*

P. ¿Cuáles son las consonantes dobles en su figura, y cuáles en su valor?

R. Las consonantes dobles en su figura son: *ll, ch, rr*, y se llaman así, porque constan de dos signos ó caracteres; y dobles en su valor: *g, c, r*, porque tienen dos sonidos, uno fuerte y otro suave, á saber:

La *g* es suave antes de las vocales *a, o, u*, de las consonantes *l, r*, y en fin de sílaba, como en *gata, goma, gula; glosa, grama; dig-no;* y es fuerte delante de *e, i*, como *género, gitano;* pero pasa á ser suave en este caso, interponiendo la *u* entre la *g* y la vocal, como en *guerra, guitarra.*

La *c* es fuerte delante de *a, o, u, l, r*, y en fin de sílaba, como: *cárcel, corte, cúpula, clima, cráter; insecto;* y suave con *e, i*, como en *cena, cima.*

Es fuerte la *r* en principio de dicción y después de consonante, como: *rey, honra;* y es suave entre consonante y vocal, y en fin de sílaba, como en *droga, arma;* y también cuando está entre dos vocales, como: *aroma, paraguas.*

Lección V.

SÍLABAS.

P. ¿Qué es sílaba?

R. *Sílaba* (1) es una ó más letras pronunciadas en una sola emisión de la voz, v. g: *o-ra-dor.*

P. ¿Cuántas sílabas entran en una palabra cualquiera?

R. En cada palabra entran tantas sílabas como emisiones de voz se necesiten para pronunciarla, v. g: *pi-za-rra.*

P. ¿Cuáles son las letras que de por sí pueden formar sílaba, y aun palabra?

R. Las únicas letras que pueden formar sílaba, y aun palabra, por sí solas, son las vocales, v. g.: en la palabra *a-sí*, la vocal *a* forma sílaba por sí sola; y en la expresión *á Dios*, la vocal *á* es una verdadera palabra.

P. ¿Cómo se llaman las palabras, según el número de sílabas de que constan?

R. Las palabras, según el número de sílabas de que se componen, se llaman *monosílabas* (de una sílaba). disílabas (de dos sílabas), *trisílabas* (de tres), *tetrasílabas* (de cuatro) *polisílabas* (de muchas).

Lección VI.

ARTICULACIONES.

P. ¿Qué es *articulación?*

R. *Articulación* es la unión de una ó más consonantes con una ó más vocales.

---

(1) *Sílaba*, de la voz griega *sullabe*, que quiere decir *tomar con.*

P. ¿Qué diferencia hay entre la *sílaba* y la *articulación?*

R. La diferencia que hay entre la *sílaba* y la *articulación* consiste en que la sílaba puede constar de una sola letra y la articulación no, v. g.: en la palabra *a-sí* hay dos sílabas, pero una sola articulación, que es *sí.*

P. ¿Cómo se dividen las articulaciones?

R. En *directas*, *inversas*, *cerradas*, *simples* y *compuestas.*

Articulación *simple directa* es la unión de una consonante con la vocal siguiente, v. g.: *de la; simple inversa*, de una consonante con la vocal anterior, v. g.: *en el; simple cerrada*, de dos consonantes con una ó más vocales interpuestas v. g.: *con, ción, piáis; compuesta directa*, de dos consonantes con la vocal siguiente, v. g.: *bra, cla; compuesta inversa*, de dos consonantes con la vocal anterior, v. g.: *abs, ins; compuesta cerrada*, de tres ó cuatro consonantes con vocal interpuesta, v. g.: *cons, trans.*

Lección VII.

REGLAS SOBRE LA SEPARACIÓN DE CONSONANTES EN MEDIO DE VOCALES.

P. Si se hallare una consonante en medio de vocales, ¿con cuál forma sílaba?

R. Una sola consonante en medio de vocales se une á la siguiente, con la cual forma sílaba.: como en *Pa-rís, e-xa-men* (1) *tie-rra;* pero si la palabra fuere compuesta, y uno de sus elementos componentes acabare en la consonante de que se trata, el uso más autoriza-

(1) Cuervo, Nota 5 á la *Gramática* de Bello.

do es juntar ésta á la vocal precedente, como: *des-enterrar*, *in-advertencia*.

P. Si fueren dos las consonantes, ¿qué reglas hay?

R. Dos consonantes en medio de vocales se articulan, la primera con la vocal precedente y la segunda con la siguiente: *lan-za*, *mos-ca;* pero si la primera de esas dos consonantes es licuante y la segunda líquida, forman entonces articulación compuesta directa con la vocal siguiente: *a-brir*, *a-cre*, *in-flar;* y si la primera de las dos consonantes es una de las licuantes, y la segunda una de las líquidas, pero que la primera forme parte de una de las partículas compositivas *ab*, *ob*, *sub*, dichas consonantes no tienen entonces el carácter de licuante ni de líquida, articulándose la primera inversamente y la segunda directamente: *ab-rogar*, *sub-lunar*.

P. ¿Si fueren tres?

R. Cuando fueren tres las consonantes, si las dos últimas son licuante y líquida, éstas forman articulación compuesta directa, y la primera simple inversa; *es-critura*, *in-cremento;* y si no lo son, las dos primeras forman articulación compuesta inversa, y la última simple directa: *cons-tancia*, *pers-picaeia*.

P. ¿Si cuatro?

R. Si fueren cuatro las consonantes, las dos primeras forman articulación compuesta inversa, y las dos últimas compuesta directa: *abs-tracción*, *ins-trumen-to*.

Lección VIII.

ACENTO.

P. ¿Qué es *acento*, y en qué consiste?

R. *Acento* (1) es la mayor intensidad con que se hiere determinada sílaba al pronunciar una palabra; y consiste en una levísima prolongación de la vocal que se acentúa, acompañada de una lijera elevación del tono.

P. ¿Cómo se dividen las palabras con respecto al *acento?*

R. Las palabras, con respecto al *acento*, se dividen en *agudas*, *llanas*, *esdrújulas*, *sobresdrújulas*. Si la palabra lleva el acento en la última sílaba, se llama *aguda*, v. g.: *papel*, *merced;* si en la penúltima, *llana*, v. g.: *mesa*, *margen;* si en la antepenúltima, *esdrújula*, v. g.: *cítara*, *pétalo*, si en una sílaba anterior á la antepenúltima, *sobresdrújula*, v. g.: *castíguesemele*, *diríamostelo*.

P. ¿Hay palabras que tengan más de un acento? ¿cómo se llaman esos *acentos?*

R. Hay algunas palabras compuestas que tienen más de un acento prosódico: uno de ellos llamado *principal*, y el otro *secundario*.

P. ¿Qué es acento *principal?* y ¿qué *secundario?*

R. Acento *principal* es el que suena más fuerte, y *secundario* el inmediatamente inferior al principal.

P. ¿Cuál es la posición del acento *principal?*

R. Por regla general, en las palabras que tienen dos acentos, el segundo es el *principal:* en *casatienda*, el acento principal está en la sílaba *tien*, y el secundario en *ca;* exceptúanse los adverbios en *mente*, que se componen de un adjetivo y esta terminación. En estas palabras el primer acento es el *principal*, como en *fácilmente*.

---

(1) *Acento*, viene del latín accentus, voz formada de *ad* y *cantus*, para el canto.

Lección IX.

CANTIDAD.

P. ¿Qué es *cantidad?*

R. Llámase *cantidad* (1) la mayor detención con que relativamente á otras, se pronuncia alguna sílaba, ya por recaer en ella el acento, ya por razón de la estructura del vocablo, ó de la expresión que conviene dar á la frase. Se distingue la sílaba de mayor duración y la acentuada, llamándolas *largas;* y se dice que es *breve*, la que no se halla en este caso.

Lección X.

DIPTONGOS Y TRIPTONGOS.

P. ¿Qué es *diptongo?*

R. Llámase *diptongo* (2) la combinación de dos vocales que pertenecen á una sola sílaba: *pauta, peine.*

P. ¿Qué es *triptongo?*

R. Llámase *triptongo* (3) la combinación de tres vocales que pertenecen á una sola sílaba: *buey, limpiáis.*

---

(1) En las lenguas neolatinas, la *cantidad* casi se ha confundido con el *acento;* en griego y en latín, alcanzó grande influencia la evaluación de la *cantidad* de las sílabas, sobre todo en la métrica. (V. Moulau, *Vocabulario gramatical*).

(2) *Diptongo*, del griego (*dis*, dos; *phthoggos*, sonido,)

(3) *Triptongo*, del griego (*treis*, tres; *phthoggos*, sonido.)

Lección XI.

CONCURRENCIA DE VOCALES PERTENECIENTES Á UNA MISMA DICCIÓN.

P. ¿De cuántos modos puede estar situado el *acento*, con respecto á las vocales concurrentes?

R. El *acento*, con respecto á las vocales concurrentes, puede estar situado de tres modos: ó en una de ellas, ó en una sílaba precedente ó siguiente.

P. Si concurren dos vocales y el acento cae sobre una de ellas, ¿cuántas sílabas forman?

R. Si concurren dos vocales llenas y el acento cae sobre cualquiera de ellas, forman dos sílabas: *leon*, *caoba*.

Si concurre una vocal débil duplicada como en *pïísimo*, forman dos sílabas.

Si concurren dos vocales, la primera llena y la segunda débil, y el acento carga sobre la llena, forman una sola sílaba ó diptongo: *taray*, *convoy*, *sauce*.

Si concurren dos vocales, la primera llena y la segunda débil, y el acento carga sobre la débil, forman dos sílabas: *sauco*.

Si concurren dos vocales, la primera débil y la segunda llena, y el acento cae sobr e la débil, forman una sílaba: *día*, *río*.

Si concurren dos vocales, la primera débil y la segunda llena, y el acento cae sobre la llena, forman dos sílabas: *quiero*, *puedo*, *juego*.

Si concurren dos vocales débiles y está acentuada la primera, forman dos sílabas : *flúido*.

Si concurren dos vocales débiles y está acentuada la segunda, hay variedad: la analogía de la conjugación determina frecuentemente la cantidad natural y lejítima de estas combinaciones en las

formas verbales. Así, *huyo* es disílabo, *huí* también debe serlo, porque la primera persona de singular del pretérito perfecto de indicativo tiene el mismo número de sílabas que la misma del presente de indicativo; y en *huímos* hay tres sílabas, porque la primera persona de plural tiene una sílaba más que la primera del singular. En *fuí*, *benjuí*, la combinación *uí* forma diptongo.

P. ¿Cuántas sílabas forman las dos vocales de que se trata, si el acento cae sobre una sílaba precedente?

R. Si las dos vocales concurrentes son llenas, forman dos sílabas: *héroe*, *cesáreo*.

Si la primera es llena y la segunda débil, forman una sola sílaba: *amabais*.

Si la primera es débil y la segunda llena, forman una sola sílaba: *injuria*, *limpio cambia*.

P. ¿Y si el acento cae sobre una sílaba siguiente, cuántas sílabas forman?

R. Si las dos vocales son llenas, forman dos sílabas: *Saavedra*, *lealtad*.

Si concurre una vocal débil duplicada como en *duunviro*, forman dos sílabas.

Si la primera es llena y la segunda débil, hay diptongo: *vaivén*, *peinado*, *embaular;* pero, no hay diptongo cuando las vocales pertenecen á dos palabras distintas, la primera de las cuales es una partícula prepositiva monosílaba, que se ha juntado con el otro elemento para formar con él una palabra compuesta, como *preinserto*, *prohijar*, *rehusar*.

Si la primera es débil y la segunda llena, hay variedad en el uso: las inflexiones y derivaciones conservan la cantidad de su raíces, como *criador*, trisílabo, *criatura*, tetrasílabo. En los demás casos hay diptongo: *cuaterno*, *cuestión*.

Si las dos vocales son débiles, hay diptongo, como en *ciudad, cuidado.*

P. Cuando concurren tres vocales ¿cuántas sílabas forman?

R. Cuando concurren tres vocales, una débil y dos llenas, la débil con una llena forman diptongo, y la otra llena, sílaba aparte: *cambia-os.*

Concurriendo dos vocales débiles y una llena, pero la primera de las débiles siendo acentuada, las tres vocales formarán tres sílabas: *tení-a-is.*

Concurriendo una vocal llena acentuada entre dos débiles inacentuadas, las tres vocales formarán una sola sílaba ó triptongo: *buey, cambiáis.*

Concurriendo tres vocales llenas, forman tres sílabas: *ló-a-os.*

P. ¿En qué se dividen los diptongos y triptongos?

R. En *propios* é *impropios: propios* son los que existen natural y lejitimamente, es decir, los que constan de vocales que naturalmente forman una sola sílaba en conformidad á las reglas establecidas; é *impropios* son los que se deben al influjo de la *sinéresis* ó de la *sinalefa.* (*)

P. ¿Qué es *sinéresis?*

R. *Sinéresis* es la unión en una sola sílaba de vocales que naturalmente forman dos sílabas. Por ejemplo, *leon* pronunciado en la unidad de tiempo; *ahogar* consta de tres sílabas, y contraída por la *sinéresis* se reduce á dos.

P. ¿Qué es *sinalefa?*

R. *Sinalefa* es la unión en una sola sílaba de vocales que pertenecen á distintas dicciones: "*Si á un* in-

(*) Los poetas obligados á menudo á acortar ó alargar las voces para acomodarlas á la medida del verso, suelen hacer uso de la *sinéresis, sinalefa* y *diéresis.*

feliz la compasión se niega," donde *si–a–un* es una sola sílaba.

P. ¿Y *diéresis?*

R. Es la separación de dos, vocales que naturalmente forman diptongo: *glorïoso süave*

P. ¿Cuántos son los diptongos propios?

R. Trece, á saber:

ACENTUADOS		INACENTUADOS	
ái : caigo.	ió: diosa, vió.	ai: amabais.	io: arbitrio.
áu: pauta.	uá: cuatro.	au: aurora.	iu: enviudar.
éi : peine, vereis.	ué: vuelo, pues	ei: peinado.	ua: fragua.
éu: feudo.	uó: cuota.	eu: feudal.	ue: tenue.
ói : Zoilo, voi.	iú: viuda.	oi: oigamos.	ui: cuidado.
iá: piano.	uí: fuí.	ia: justicia.	uo: continuo.
ié: piélago.		ie: superficie.	

P. ¿Los triptongos propios, cuántos son?

R. Cuatro, á saber:

ACENTUADOS.

iái: limpiáis. *uái: aguáis*

iéi: vaciéis. *uéi: fragüéis;* y triptongos inacentuados existen sólo *uai* en dicciones de origen americano, como *guaiqueri*, *guaireño*, y *iau* en los nombres propios *Miaulina* y *Miauregato.*

ORTOGRAFIA.

Lección I.

NOCIONES PRELIMINARES.

P. ¿Qué es *Ortografía?*

R. *Ortografía* (*) es aquella parte de la *Gramática* que trata de la escritura correcta, enseñando el buen uso de los varios *signos ortográficos.*

P. ¿Qué es escritura española?

R. La escritura española es, como la de otras muchas naciones, representación de palabras por medio de letras.

P. ¿En qué se funda la *Ortografía castellana?*

R. Tres principios dan fundamento á la *Ortografía castellana:* la *pronunciación* de las letras, sílabas y palabras, la *etimología* ú origen de las voces, y el *uso* de los que mejor han escrito.

P. ¿Cuándo servirá de guía la *pronunciación?*

R. Siempre que por ella se conozca las letras con que deben escribirse las palabras.

(*) *Ortografía*, de dos dicciones griegas (*orthos*, recto; *grapho*, escribir).

P. ¿Qué manifiesta la *etimología?*

R. Las letras con que primitivamente se escribieron las palabras, facilitando por este medio su inteligencia.

P. ¿Por qué y cuándo debe la Ortografía conformarse con el *uso?*

R. Como el *uso* es el árbitro supremo del lenguaje, debe decidir en la escritura cuando la *pronunciación* y *etimología* no determinan.

P. ¿Sobre cuántas clases de signos trata la *Ortografía?*

R. La *Ortografía* trata de tres clases de signos: *Letras, Puntuación, Acentuación.*

Lección II.

LETRAS.

P. ¿Cómo se dividen las letras por razón de su forma y tamaño?

R. En *mayúsculas* y *minúsculas.*

P. ¿Qué palabras se deben escribir con letra *mayúscula?*

R. Se debe escribir con letra *mayúscula:*

1.° La primera palabra de un escrito, de un aparte, de un verso, la que sigue á un punto final, y la palabra con que principia un discurso ajeno que se cita.

2.° Todos los sustantivos propios y apellidos.

3.° Toda palabra á la cual se dé importancia especial.

4.° Los atributos divinos, como *Criador, Altísimo, Omnipotente;* los títulos y nombres de dignidad, como *Sumo Pontífice, Duque de Osuna, Marqués de Villena;* los renombres y apodos con que se

designa á determinadas personas, como el *Trémulo*, *el Hermoso*: *García el Trémulo*, *Felipe el Hermoso*; y particularmente los dictados generales de jerarquía ó cargo importante cuando equivalgan á nombres propios. Así, en las respectivas historias de Paulo V, Felipe III, y D. Pedro Téllez Girón, v. g., se escribirán con mayúscula *el Papa*, *el Rey* y *el Duque* cuantas veces fueren nombrados en esta forma aquellos personajes; pero se deberá usar de minúsculas, por ejemplo, en la vulgar sentencia : *el papa, el rey y el duque están sujetos á morir, como lo está el pordiosero.*

5.° Los sustantivos y adjetivos que compongan el título de cualquiera obra, ó el nombre de una institución, de un cuerpo ó establecimiento notable, como: *Tratado de Ortografía Castellana*, *Código Militar*; *el Convento Máximo de la Merced*, *el Supremo Tribunal de Justicia*, *el Museo de Bellas Artes.*

6.° En las leyes, decretos y documentos oficiales suelen escribirse con *mayúscula* todas las palabras que expresan poder público, dignidad ó cargo importante, como: *Rey*, *Príncipe*, *República*, *Regente*, *Trono*, *Corona*, *Monarquía*, *Estado*, *Gobierno*, *Ministro*, *Senador*, *Diputado*, *Magistrado*, *Juez*, *General*, *Jefe*, *Gobernador*, *Presidente*, *Alcalde*, *Director*, *Secretario*, *&c.*

7.° Los tratamientos, y especialmente si están en abreviatura : *V. S.* (*Usía*), *V. S. I.* (*Usía Ilustrísima*), *Sr. D.* (Señor Don), *U.* (usted). *Usted*, cuando se escribe con todas sus letras, no lleva mayúscula.

P. ¿Qué letras pueden confundirse fácilmente?

R. Las consonantes *b*, *v*; *g*, *j*; *c*, *s*, *z*.

P. ¿Qué otras letras pueden ofrecer alguna difi-

cultad?

R. El uso de la *h* y de la *x*.

Lección III.

USO DE LA B.

P. ¿En qué casos se usa la *b*?

R. Usase de la *b*, en los casos siguientes:

1.° Antes de consonante, después de *m* y en fin de dicción: *abdicar*, *zumbido*, *Job*.

2.° Antes de la vocal *u*: *bula*; exceptúanse *Vulcano*, *vulgo*, *vuestro*, *vuelco*, *vuelo*, *vuelta*, *vulgata*, *vulnerar*, *vulvaria*, *vulpeja*, *vulpino*, *vulturno*.

3.° En las palabras terminadas en *bilidad*, *bilísimo*, como: *amabilidad*, *afabilísimo*, á excepción de *movilidad*, *civilidad*.

4.° En los pretéritos imperfectos de indicativo de los verbos de la primera conjugación, y aun en el del verbo *ir*, como: *adoraba*, *iba*.

5.° En los infinitivos y en casi todos los tiempos de *haber*, *caber* y *saber*.

6.° En los infinitivos y en toda la conjugación de los verbos *beber* y *deber*.

7.° En los infinitivos con los sonidos finales *bir* y en todos sus tiempos, menos *hervir*, *servir*, *vivir*, y sus derivados.

8.° Después de las sílabas iniciales *ra*, *re*, *ri*, *ro*, *ru*, como: *Ribadeneira*, *Ribagorza*, *rábano*, *rebelión*, *ribera*, *robo*, *rubio*, á excepción de *Ravena*, *reverencia* y *rival*, los derivados de éstos, y los apellidos *Rivera*, *Revilla*.

9.° Después de las sílabas *sa*, *se*, *si*, *so*, *su*: *sábado*, *sebo*, *sibila*, *soberano*, *subida*; exceptuándose *savia* (jugo de las plantas), *severo*, y sus derivados,

y algunos nombres de pueblos, como *Saviñán*, *Sevilla* y otros.

10.° Después de las sílabas iniciales *ja, je, ji, jo, ju: jabón, jebe, jiboso, joba, jubileo;* menos *joven, jovial*, y sus derivados.

11.° Después de las sílabas *ta, te, ti, to, tu: taberna, tebano, tibio, tobillo, tubo* (cañón ó fístola), exceptuándose *Tévar, Tovar*, y los comprendidos en otras reglas contrarias.

12.° Las palabras que en latín se escriben con *b*, retienen por lo general esta letra en castellano: *bondad* (bonitas), *bien* (bene); exceptúanse *maravilla, avilés, móvil*, que se escriben con *v* á pesar de que provienen de *mirabilia, abulensi, mobilis*. Y *abogado* se escribe con *b* aunque proviene de *advocatus*.

13.° Las palabras que en latín se escriben con *p*, en castellano la cambian por *b: obispo* (episcopus), *cabeza* (caput), *abeja* (apes), *lobo* (lupus), *víbora* (vipera).

La *b* no se usa jamás después de *n* ni de *d*.

Lección IV.

USO DE LA V.

P. ¿Qué voces se escriben con *v*?

R. 1.° Todas las voces que comienzan por las sílabas *ad, di: advocación, adviento; divergencia, divagación;* exceptúase *dibujo*.

2.° Los adjetivos terminados en los sonidos *ava, ave, avo, eva, eve, evo, iva, ive, ivo*, como: *octava, grave, esclavo, nueva, aleve, longevo, decisiva, inclusive, activo;* exceptúanse *árabe, mozárabe* y los terminados en *ílaba, ílabo*.

3.° Los presentes de indicativo, imperativo y

subjuntivo del verbo *ir;* y el pretérito perfecto de indicativo y el pretérito imperfecto y futuro de subjuntivo de los verbos *estar*, *andar*, *tener*, y sus compuestos: *voy*, *ve*, *vaya*, *vayamos*, &a; *estuvo*, *estuviéramos*, *estuviere;* *anduve*, *desanduvo*, *desanduviera;* *tuviste*, *retuvo*, *sostuviera*, *contuviere*, *mantuviese*, &a.

4.° Los infinitivos y todas las voces de los verbos *ver*, *venir* y *mover*, y sus derivados.

5.° Las voces en que se encuentra la sílaba *ver* seguida de *t* ó *s*, como: *verter*, *verso;* se exceptúan *pubertad* y las dicciones afines de otras en que la *b* sea licuante, tales como *libertad*, afín de *libre*, y *abertura*, de *abrir*.

6.° Después de las sílabas *ter*, *ser*, *sier*, *cier*, como en *protervo*, *servidumbre siervo* y *ciervo*.

7.° Después de la consonante *l*, como: *polvo*, *malva;* exceptúanse *bulbo*, *balbuciente*, *cuatralbo*, *silbar*, *salbadera*, *mozalbete*, *malbaratar*, y las voces que empiezan por *al;* fuera de *alveario*, *álveo*, *alvéolo*, *alverja* (*), *alvitana*, *Alvarado*, *Alvaro*, *Alvarez*, que siguen la regla general.

8.° Después de las sílabas iniciales *lla*, *lle*, *llo*, *llu*, *pre*, *pri*, *pro*: *llave*, *llevar*, *llover*, *lluvia*, *prevalecer*, *privar*, *provenir;* menos *prebenda*, *preboste*, *probar*, *probidad*.

9.° Después de las combinaciones *en*, *in*, *on*, *un*: *enviado*, *invasor*, *convocatoria*, *duunvirato*.

10.° Antes del diptongo *iu*: *viudez;* y delante de las terminaciones *ez*, *iz*: *altivez*, *cerviz*.

(*) Es una planta de hojas largas y estrechas, nacidas de dos en dos con un zarcillo en medio: el fruto de unas cuatro líneas de largo, esquinado y rojizo; y no la legumbre de figura redonda, menor que un garbanzo: *guisante*.

Lección V.

USO DE LA G.

P. ¿Qué voces se escriben con *g?*

R. Las voces que la tienen en su origen, como: *gozo*, *gula*, *genio*, *gigante*, que provienen de *gaudium*, *gula*, *genius*, *gigas*.

Muchas de las voces en que, entrando el sonido fuerte *je*, *ji*, debe éste representarse con la letra *g* por razón etimológica. Pueden sujetarse á regla:

1.° Los que principian en *geo*, como: *geógrafo*, *geometría*.

2.° Las que terminan:

En la sílaba *gen*, como: *origen* y *margen*.

En *gélico*, *genario*, *géneo*, *génico*, *genio*, *génito*, *gesimal*, *gésimo* y *gético* y sus plurales, y los femeninos, singular y plural, que les correspondan, como: *angélico*, *sexagenario*, *homogéneo*, *fotogénico*, *ingenio*, *primogénito*, *cuadragesimal*, *vigésimo* y *apologético*.

En *giénico*, *ginal*, *gíneo*, *ginoso* y *gismo* y sus plurales, los femeninos, singular y plural, que les correspondan, como: *higiénico*, *original*, *virgíneo*, *ferruginoso* y *neologismo;* exceptúanse *aguajinoso*, *espejismo* y *salvajismo*.

En *gia*, *gio*, *gion*, *gional*, *gionario*, *gioso* y *gírico* y sus plurales, y los femeninos, singular y plural, que les correspondan, como: *magia*, *regia*, *frigia*, *demagogia*, *liturgia*, *litigio*, *religión*, *regional*, *legionario*, *prodigioso* y *panegírico*.

En *ogía*, *ógica*, *ógico* y sus plurales, como: *teología*, *lógica*, *patológico*.

En *ígena*, *ígeno*, *ígera*, *ígero* y sus plurales, como: *indígena*, *oxígeno*, *aligera*, *beligero*.

En *igerar*, *ger*, *gir*; como: *morigerar*, *proteger*, *fingir*; exceptúanse *desquijerar*, *brujir*, *tejer* y *crujir*, y los compuestos de estos dos últimos.

Lección VI.

USO DE LA J.

P. ¿Qué voces se escriben con *j*?

R, 1.° Las voces en que entra el sonido fuerte *ja*, *jo*, *ju*, v. g.: *jarro*, *joya*, *júbilo*.

2.° Las dicciones con el sonido fuerte *je*, *ji*, que no tienen *g* en su origen, v. g.: *mujer*, *Jenaro*, *Jerónimo*, *herejía*.

3.° Los derivados de las palabras en que entre el sonido de la *j* con las vocales *a*, *o*, *u*, v. g.: *cajeta*, *cajita*, de *caja*; *lisonjear* de *lisonja*; *cojear*, de *cojo*; *ojear*, de *ojo*.

4.° Las voces que terminan en *je*, como: *coraje*, *paje*, á excepción de *ambages*, *compuge*, *enálage*, *eringe*, *esfinge*, *estrige*, *falange*, *faringe*, *frange*, *isagoge*, *larige*, *laringe*, *metagoge*, *paragoge* y *tinge*.

5.° Las palabras que acaban en *jería*, como: *cerrajería*.

6.° Las personas de los verbos cuyos infinitivos llevan esta letra, como: *desquijeró*, de *desquijerar*; *bruje*, de *brujir*; *cruje*, de *crujir*; *trabaje*, de *trabajar*.

7.° Las personas de verbos en que, por irregularidad, entran los sonidos *je*, *ji*, sin que en los infinitivos haya *g* ni *j*, v. g.: *aduje*, *adujimos*, de *aducir*; *dije*, *dijimos*, de *decir*.

Lección VII.

USO DE LA C.

P. ¿En qué casos se emplea la *c?*

R. En las siguientes terminaciones de sustantivos y adjetivos:

Cia cie, cio, sea cual fuere su acentuación : *delicia, especie, comercio;* exceptúanse *Atanasio, Anastasio, Teodosio, Gervasio, Eufrasio, Gelasio, Protasio, Ambrosio, Dionisio, Nicasio, Asia, Rusia, Persia, Prusia, Micronesia, Polinesia, Melanesia, Malesia, gimnasio, adefesio, antonomasia, casia, iglesia, magnesia, controversia, geodesia, epilepsia, pleuresía, hidropesía, hipocresía, ambrosía, fantasía, demasía, celosía, malvasía, poesía, artemisia, usía, falsía, feligresía, ansia* (sustantivo y verbo).

Acer, ecer, ocer, ucir : satisfacer, merecer, conocer, traducir; exceptúanse *coser* (cuando significa unir dos telas con hilo) y *toser.*

Cer, cir, ceder : vencer, resarcir, conceder; se exceptúan *ser, asir.*

Cial, ciar : glacial, rociar; menos *lisiar* y *extasiar.*

En los sustantivos en *cion* derivados de verbos en *ar.* como *creación* de *crear, combinación* de *combinar;* excepto *confesión.*

En todos los sustantivos en *cion*, aunque no provengan de verbos en *ar*, siempre que los sustantivos ó adjetivos análogos terminen en *to* ó *tor*, como *atención, convicción, lección*, que tienen por análogos á *atento, convicto, lector.*

Todos los sustantivos en *cion* derivados de verbos en *gir* duplican siempre la *c*, como: *colección* de *colegir, elección* de *elegir.*

Los plurales y derivados de palabras que tengan por

radical la *z*, la convierten en *c*: *atroces*, *atrocidad* de *atroz*; *veloces*, *velocidad* de *veloz*.

Lección VIII.

USO DE LA S.

P. ¿Qué palabras se escriben con *s*?

R. 1.° Los adjetivos terminados en *oso*, *osa*: *delicioso*, *perniciosa*, *gracioso*, *perezosa*.

2.° Los sustantivos en *esa*, que denotan objetos materiales, dignidades ó empleo de mujeres: *mesa*, *princesa*, *abadesa*; menos *cabeza*, *cerveza*, *cereza*, *corteza*, *maleza*, *treza*, *pieza*, *freza* (estiércol).

3.° Los sustantivos y adjetivos en *eso*: *ileso*, *preso*; menos *rezo*, *bezo* (labio grueso). Los mismos en *uso*: *confuso intruso*. Así como en *iso*: *Narciso*, *permiso*; menos *carrizo*, *erizo*, *granizo*, *panizo*, *chorizo*, *rizo*, *macizo*, *bautizo*.

4.° Los sustantivos en *sion*, cuando tienen por análogo un nombre terminado en *so* ó *sor*: *extensión* (análogo de extenso), *confesión* (análogo de confesor). (*)

5.° Los adjetivos derivados terminados en *es*, que denotan origen de lugar ó habitación en él: *francés*, *inglés*, *montañés*.

6.° Los sustantivos y adjetivos terminados en *enso*, *ensa*: *denso prensa*; exceptúanse *lienzo*, *trenza*, *vergüenza*.

(*) Para los que saben latín, la regla es escribir con *c* los que vienen de supino en *tum*, como: *fracción* de *fractum*; y con *s* los que vienen de supino en *sum*, como: *division* de *divisum*; exceptúanse *contorsión* y *retorsión*.

7.° Los mismos nombres en *aso: atraso, caso;* se exceptúan *bazo* (parte del cuerpo), *brazo, cazo* (vasija), *cedazo, embarazo, espinazo, lazo, mazo, rechazo, regazo, retazo, plazo, pedazo, trazo.*

Lección IX.

USO DE LA Z.

P. ¿Qué palabras se escriben con *z?*
R. Se escriben con *z:*

1.° Los adjetivos terminados en *az: capaz, feraz, voraz.*

2.° Los sustantivos y adjetivos agudos terminados en *iz: actriz, barniz, aprendiz, feliz;* menos *anís, gris, lis, país, tris, París y Luis.*

3.° Los mismos nombres terminados en *oz* aguda: *arroz, precoz;* exceptúanse *Dios, gros, pos, dos, tos, nos, vos, caparrós.*

4.° Los sustantivos agudos terminados en *uz: cruz, avestruz;* se exceptúan *Jesús, obús, pus, patatús.*

5.° Los sustantivos en *ez* aguda: *altivez, hez, niñez, pez:* menos *Andrés, arnés, bauprés, ciprés, combés, mies, marqués, mes, pavés, res, revés, través, tres, Inés.*

6.° Los patronímicos terminados en *az, ez, iz, oz: Díaz* de *Diego, Núñez* de *Nuño, Ruiz* de *Ruí* ó *Rodrigo, Muñoz* de *Munio;* exceptúase *Garcés,* derivado de *García.*

7.° Los sustantivos en *anza: balanza, esperanza;* menos *gansa* y *nansa.*

8.° Los en *uza,* cuando significan mala calidad ó ruindad de la cosa: *gentuza, gazuza;* y también

los aumentativos en *azo*, y los que con dicha terminación expresan golpe: *gigantazo*, *flechazo*.

9.° Los sustantivos en *aza*: *coraza*, *mostaza*, *plaza*, *traza*; menos *grasa*, *casa* (por habitación), *tasa* (por medida), *brasa* (por carbón encendido), *basa* (por cimiento), *gasa*, *argamasa*, *masa*, *pasa*, *rasa* (por páramo ó tierra elevada), *potasa*.

10.° Los sustantivos en *azgo*: *albaceazgo*, *mayorazgo*; menos *rasgo*, *trasgo*.

11.° Los sustantivos abstractos en *eza*: *belleza*, *pureza*; menos *sorpresa*.

12.° Los sustantivos en *izo* que significa la persona que se ocupa en ciertos menesteres, como: *boyerizo*, *yegüerizo*, *caballerizo*; ó los adjetivos que significan la tendencia á alguna cualidad: *asustadizo*, *cobrizo*, *pajizo*, *enfermizo*.

13.° Los en *zon*: *corazón*, *hinchazón*; se exceptúan *blasón*, *toisón*, *tesón* y los aumentativos de palabras que tengan por radical la *s*: *mesón* de *mesa*, *pisón* de *piso*, *artesón* de *artesa*.

14.° Los verbos en *izar*: *analizar*, *autorizar*; exceptúanse los que tengan por análogos un nombre terminado en *sa* ó *so*, como: *divisar*, *guisar*, *pisar*, que tienen á *divisa*, *guisa*, *piso*.

15.° Los en *iza*: *hortaliza*, *tiza*; menos *artemisa*, *camisa*, *cornisa*, *cortapisa*, *prisa*, *divisa*, *guisa*, *lisa* (piedra), *misa*, *pezquisa*, *sisa* y *risa*.

16.° Los diminutivos en *zuelo*, *zuela*: *hombrezuelo*, *mujerzuela*. Los sustantivos en *zal*: *lodazal*, *zarzal*.

17.° La primera persona de singular del presente de indicativo y las del presente de subjuntivo de los verbos acabados en *acer*, *ecer*, *ocer*, *ucir*, se escriben con *z*, antes de la *c* radical: *nazco*, *perezco*, *conozco*, *conduzco*; se exceptúan de esta regla *cocer*,

hacer, *mecer* y los compuestos de los dos primeros.

Lección X.

USO DE LA H, DE LA X Y DE LA Y (1).

P. ¿Qué hay que notar acerca de la *h*?

R. Que la *h* rigurosamente no es letra, sino una nota de aspiración que se conserva, ya por respeto á su origen, ya por evitar algunas ambigüedades. Así distinguimos *hasta* preposición, de *asta* sustantivo; *¡hola!* interjección, de *ola* sustantivo, &c.

P. ¿En qué casos se usa *h* como signo de aspiración?

R. Se usa *h* como signo de aspiración:

1.° En las interjecciones *¡ah! ¡eh! ¡oh! ¡hola! ¡bah! ¡huy! ¡hi! ¡huz! ¡hum!*

2.° En las palabras que principian con los sonidos *idr*, *ip* y el diptongo *ué* (2): *hidra*, *hidrógeno*, *hipérbole*, *hipócrita*, *huerto*, *huérfano*; exceptúase *ipecacuana*.

3.° En todas las voces que la tengan en su origen, y lo mismo las que tengan *f*, como: *hombre* de *homo*, *hierro* de *ferrum*; se exceptúan *España*, *ar-*

---

(1) Esta letra fué vocal en su origen, y con ella se escribían todas las palabras derivadas del griego en las cuales había *y*, como: *pyra*, *lyra*; pero el uso, árbitro supremo del lenguaje, tiene ya establecido lo contrario y de consiguiente se escribe hoy *pira*, *lira*.

Las letras *i*, *y*, denominadas hasta hace poco *i* latina la primera é *i* griega la segunda, han tenido sin regla fija y por mucho tiempo usos promiscuos.

(2) Unicamente en esta combinación es donde se nota la fuerza de la *h* al tiempo de pronunciarla.

pa, *arpía*, *armonía*, *invierno*, *arpón*, que se escriben sin *h* por el uso.

P. ¿Qué palabras se escriben con *x*?

R. Se escriben con *x* las palabras en que el sonido *cs* ó *gs* vaya en medio de dos vocales, como: *examen*, *máxima*, *sexo;* advirtiéndose que, aunque en algunos preceda la *h* á la segunda vocal, no se destruye esta regla, como: *exhumar*, *exhonerar*, *exhausto*. [*]

Toman también *x* todas las palabras compuestas en que entra la preposición *ex*, cuando significa cesación de empleo, cargo, profesión ó calidad: *exministro*, *exdirector*.

P. ¿En qué casos se emplea la *y* con el sonido vocal de *i*?

R. 1.° En los diptongos que terminan con ella, siendo breve, v. g.: *hoy*, *hay*, *ley*, *rey;* pero si la última es aguda, se usa de la *i*, como en *oí*, *leí*, *reí*.

2.° Cuando sea conjunción, v. g.: *cielo y tierra*, *oro y plata*.

P. ¿Y cuándo con el sonido consonante?

R. Cuando hiera á una vocal, y. g.: *yeso*, *yugo*, *rayo*, *ensayo*.

(*) Cuando la *x* va después de una vocal, terminando sílaba, como en *experto*, *extraño*, suelen algunos poner una *s* en su lugar; pero la Academia ha creido que debe mantenerse el uso de la *x* en los casos dichos, por tres razones: 1.ª por no apartarse, sin utilidad notable, de su etimología; 2.ª por juzgar que so color de suavizar la pronunciación castellana de aquellas sílabas, se desvirtúa y afemina; 3.ª porque con dicha sustitución se confunden palabras de distinto significado, como los verbos *expiar* (purificar) y *espiar* (observar); *expectación* (esperanza) con *espectación* (mirada); *texto*, *contexto* (sustantivos) con *testo*, *contesto* (verbos).

Lección XI.

USO DE LA *r* Y DE LA *rr*.

P. ¿En qué casos se emplea la *r* con el sonido de *rr*?

R. En principio de palabra, v. g.: *rasa*, *rumbo;* y cuando en medio de dicción va precedida de las consonantes *l*, *n*, *s*, como en *Israel*, *Enrique*, *malrotar*, por no haber en castellano voz ninguna en que no sea fuerte como letra inicial, ó siguiendo á cualquiera de estas tres consonantes. En los demás casos el sonido *rr*: *cerro*, *carro*, *arrullo*.

NOTA.—Las voces compuestas, cuyo segundo elemento comienza con *r*, se han escrito sin duplicar esta letra; pero en tales vocablos conviene emplearla doble, para facilitar la lectura, v. g.: *prerrogativa*, *contrarréplica*, *prorrata*. (*)

PALABRAS HOMOFONAS,

CUYA ORTOGRAFÍA CONVIENE DISTINGUIR.

No debe, pues, confundirse:

A, preposición	con	*¡Ah!*, interjección.	
		Ha, verbo.	
Abrasar, quemar	,,	*Abrazar*, estrechar con los brazos.	
Acerbo, cruel, áspero, riguroso	,,	*Acervo*, montón de cosas menudas, como trigo, &c.	

(*) Real Academia Española, *Gramática de la lengua castellana*, última edición.

¡Ay!, interjección		con *Hay*, verbo.	
Aijada, vara con punta de hierro para picar á los bueyes	„	*Ahijada*, persona apadrinada.	
Aprender, adquirir conocimientos	„	*Aprehender*, aprisionar.	
Asar, poner al fuego carne ú otro comestible	„	*Azar*, el infortunio *Azahar*, la flor del limón y naranjo.	
Ascenso, promoción á mayor empleo	„	*Asenso*, dictamen.	
Asolar, destruir, arrasar	„	*Azolar*, desbastar la madera con azuela.	
Asta, de buey ó lanza	„	*Hasta*, preposición.	
Atajo, senda que abrevia el camino	„	*Hatajo*, pequeño hato de ganado.	
Ato, verbo	„	*Hato*, manada ó porción de ganado.	
Acecinar, salar carnes y secarlas	„	*Asesinar*, matar alevosamente.	
Aya, la que está encargada de la educación y cuidado de una niña	„	*Haya*, forma del verbo haber; árbol grueso, alto y frondoso que produce un fruto llamado hayuco.	
Abocar, asir con la boca; acercar, reunir	„	*Avocar*, pedir un tribunal superior la causa que se seguía en otro inferior.	
Aloja, bebida refrescante	„	*Alhoja*, alondra, ave.	
Ala, del ave	„	*¡Hala!*, interjección.	
Bacía, taza de afeitar	„	*Vacía*, cosa desocupada	
Balido, voz de las ovejas	„	*Valido*, el favorito.	
Baqueta, varilla de fusil	„	*Vaqueta*, pellejo ó cuero.	
Barón, título de nobleza	„	*Varón*, el hombre.	
Basa, cimiento	„	*Baza*, número de cartas jugadas.	

Bazo, parte del cuerpo animal	con	*Vaso*, utensilio para beber.
Basta, verbo n.; hilván con que igualan los sastres la ropa	„	*Vasta*, cosa extensa.
Basto, figura del juego de naipes; especie de albarda; grosero, tosco,	„	*Vasto*, dilatado, extenso.
Bello, hermoso	„	*Vello*, pelo naciente.
Bendición, la acción de bendecir	„	*Vendición*, la acción de vender.
Beneficio, el bien que se hace ó se recibe	„	*Veneficio*, maleficio ó hechicería.
Beso, ósculo	„	*Bezo*, labio grueso.
Bienes, los haberes	„	*Vienes*, forma del verbo venir.
Billa, en el juego de billar, la jugada de meter una bola en la tronera después de haber chocado contra otra bola	„	*Villa*, población.
Bolada, golpe de bola	„	*Volada*, vuelo del ave.
Bota, calzado	„	*Vota*, forma del verbo votar.
Beta, cuerda	„	*Veta*, vena en las minas de los metales, canteras ó tierras.
Brasa, carbón encendido	„	*Braza*, medida.
Cabo, fin de alguna cosa	„	*Cavo*, forma del verbo cavar.
Casa, habitación	„	*Caza*, la acción de cazar.
Casar, contraer matrimonio	„	*Cazar*, buscar y matar aves.
Caso, suceso	„	*Cazo*, vasija.
Cebo, comida para engordar ó atraer animales		*Sebo*, grasa dura y sólida de los animales.
Cesión, renuncia de alguna posesión	„	*Sesión*, conferencia, consulta entre varios.

Celo, cuidado, vigilancia es- merada	con	*Zelo*, sospecha, inquietud.
Cegar, perder enteramente la vista	„	*Segar*, cortar con la hoz las yerbas.
Cerrar, encerrar, incluir, contener	„	*Serrar*, aserrar, partir.
Cera, sustancia pegajosa	„	*Sera*, un instrumento.
Cien, nombre numeral	„	*Sien*, parte de la cabeza.
Ciervo, animal cuadrúpedo	„	*Siervo*, esclavo, servidor.
Cima, la cúspide, lugar prominente	„	*Sima*, concavidad profunda.
Cocer, en el fuego	„	*Coser*, con aguja.
Concejo, ayuntamiento, corporación	„	*Consejo*, parecer, dictamen, tribunal.
Contesto, forma del verbo contestar	„	*Contexto*, serie del discurso.
Corbeta, embarcación	„	*Corveta*, movimiento del caballo.
Desbastar, quitar lo basto y grosero	„	*Devastar*, destruir, desolar.
Desecho, cosa que no sirve	„	*Deshecho*, lo que se deshace.
Desojar, romper el ojo de la aguja	„	*Deshojar*, quitar las hojas de una flor.
E, conjunción en lugar de i	„	*¡Eh!*, interjección. *He*, forma del verbo haber.
Embestir, acometer con ímpetu	„	*Envestir*, conferir algun dominio, dignidad, &c.; cubrir ó vestir alguna cosa.
Errar, cometer error	„	*Herrar*, guarnecer de hierro.
Espectación, mirada	„	*Expectación*, esperanza.
Espiar, observar	„	*Expiar*, satisfacer, purificarse.
Etica, filosofía moral	„	*Hética*, enfermedad.
Es, forma del verbo ser	„	*Hez*, lo que queda en el fondo de los líquidos.

Faces, plural de *faz*, rostro ó cara	con	*Fases*, pl. de *fase*, apariencia, figura, aspecto. *Fasces*, la insignia del cónsul romano, que se componía de una segur en un hacecillo de varas.
Fresa, fruta	„	*Freza*, estiércol.
Grabar, esculpir	„	*Gravar*, cargar censo.
Hacia, preposición	„	*Asia*, nombre de una de las 5 partes del mundo.
Hesitación, duda	„	*Excitación*, el acto de mover, estimular, provocar.
Hierro, metal	„	*Yerro*, error.
¡Hola!, interjección	„	*Ola*, prominencia del agua agitada.
Honda, instrumento para lanzar piedras	„	*Onda*, olas del mar.
Hueste, ejército en campaña	„	*Ueste*, viento oeste.
Intención, determinación de la voluntad	„	*Intensión*, vehemencia de las operaciones y afectos del ánimo.
Laso, cansado, desfallecido	„	*Lazo*, nudo de cintas, cuerda, trampa.
Lisa, igual, sin tropiezo	„	*Liza*, pez, campo de combate
Liso, id.	„	*Lizo*, hilo de algún tejido.
Losa, piedra lisa	„	*Loza*, todo lo que se fabrica de barro fino y lustroso.
Masa, pasta de harina con agua	„	*Maza*, arma de madera.
Nabal, plantación de nabos	„	*Naval*, lo perteneciente á los buques.
O, conjunción	„	*¡Oh!*, interjección.
Ora, conjunción, forma del verbo orar	„	*Hora*, espacio de tiempo.
Ojear, mirar algo	„	*Hojear*, pasar las hojas de

un libro.

Os, vos, vosotros — con *Hoz*, instrumento para segar las mieses y yerbas.

Osar, atreverse — „ *Hozar*, levantar la tierra con el hocico como hacen los puercos.

Poso, asiento de las heces de un líquido — „ *Pozo*, hoyo redondo para el agua.

Rasa, páramo ó tierra elevada — „ *Raza*, origen, linaje.

Recabar, obtener, conseguir — „ *Recavar*, volver á cavar.

Rebelar, sublevar — „ *Revelar*, descubrir un secreto.

Rebosar, derramarse — „ *Rebozar*, cubrir.

Risa, demostración de alegría — „ *Riza*, residuo, estrago.

Rosa, flor — „ *Roza*, limpiar la tierra de malezas.

Sabia, docta, erudita — „ *Savia*, jugo que nutre las plantas.

Sueco, natural de Suecia — „ *Zueco*, calzado de palo.

Silba, forma del verbo silbar — „ *Silva*, colección de varias materias escritas sin método ni orden; metro propio de la poesía castellana.

Tasa, medida — „ *Taza*, vasija.

Testo, verbo — „ *Texto*, sustantivo.

Tubo, cañón ó fístola — „ *Tuvo*, forma del verbo tener.

Uso, sustantivo, verbo — „ *Huso*, instrumento para hilar.

Lección XII.

PUNTUACIÓN.

P. ¿Qué objeto tiene la *puntuación?*

R. La *puntuación* tiene por objeto determinar las pausas ó inflexión de la voz, aclarar el sentido y suplir enfadosas repeticiones en el curso de una frase ó período, por medio de ciertos signos llamados *signos de puntuación.*

P. ¿Qué signos de *puntuación* se usan en castellano?

R. En castellano se usan los siguientes signos de *puntuación:*

1.° Para las pausas más ó menos cortas ó las mudanzas de entonación, que en la lectura sirven para dar á conocer el valor de las voces y el sentido de las frases:

Coma ..... (,)
Punto y coma ..... (;)
Dos puntos ..... (:)
Punto final ..... (.)
Puntos suspensivos ..... (.....)
Paréntesis ..... ( )

2.° Para declarar el tono de pregunta, de maravilla, queja, énfasis ó encarecimiento:

Principio de interrogación ..... (¿)
Fin de interrogación ..... (?)
Principio de admiración ..... (¡)
Fin de admiración ..... (!)

3.° Los que no denotan accidentes de la recitación:

Diéresis ó crema ..... (¨)
Comillas ..... (“ ”)
Guión ..... (-)
Raya ..... (—)

Dos rayas.....(=)
Asterisco.....(*)
Manecilla.....(☞)
Et cœtera.....(etc. &c.)
Llave ó corchete.....(⌐¬)

P. ¿Qué es *pausa?*

R. Es el espacio de tiempo que media entre dos palabras.

P. ¿Cuál es el objeto de las *pausas?*

R. El objeto de las *pausas* es:

1.° Facilitar la respiración en el curso de la recitación;

2.° Evitar ambigüedades en el sentido;

3.° Distinguir los sentidos parciales que constituyen el discurso;

4.° Establecer la diferencia de los grados de subordinación que convienen á cada uno de los sentidos parciales en el conjunto del razonamiento.

Lección XIII.

USO DE LA COMA.

P. ¿Para qué sirve la *coma?*

R. La *coma* sirve para hacer una pequeña pausa, la cual puede durar el tiempo en que se dice *uno.*

P. ¿En qué casos se usa la *coma?*

R. La *coma* se usa:

1.° Para separar entre sí las partes semejantes de una misma proposición, como los *sujetos*, los *atributos* y los *complementos* de una misma naturaleza: *La riqueza, los placeres, la salud, los honores, son verdaderos males para los que no saben usar de ellos.—Los griegos son activos, cumplidos, curiosos,*

valientes.—Cada uno necesita poner orden en sus gustos, sus trabajos, sus placeres.

EXCEPCIÓN.—No se pone la *coma* entre dos partes semejantes de una misma proposición, cuando estas partes están unidas por una de las conjunciones *y, ó, ni;* á no ser que tengan demasiada extensión: *Pedro y Juan.—Yo leeré ó escribiré.—El no ha recibido sus cartas ni las mías.*

Pero se escribe con la *coma:—Jesucristo curó á los enfermos, y resucitó á los muertos.—Todo reconoce sus leyes, ó solicita su apoyo.—Ninguno está contento con su suerte, ni descontento con su juicio.*

2.° Antes y después de los vocativos, cláusulas absolutas é intercalares; conjunciones continuativas, adversativas, terminativas y consecuenciales: *Vamos, ciudadanos, á combatir por la patria.—Juan, terminada la ceremonia, se retiró á su casa.—Todo lo diera, dijo don Fausto, por poseer una joya tal.—Además, él nada me ha dicho.—Diré, sin embargo, lo lo que me parece.—Expondré, finalmente, mi parecer.—No era, pues, necesario levantar ese sumario.*

3.° Entre dos oraciones cortas, ligadas por conjunción adversativa: *Antonio tiene capacidad, pero no estudia.*

4.° En una oración simple en que el sujeto y el atributo son extensos: *El medio más seguro de hacerse amar de todos, es no amarse demasiado á sí mismo.*

5.° Antes y después de las proposiciones ó modificaciones explicativas: *Alejandro, hijo de Filipo de Macedonia, venció á Dario, rey de Persia, en los campos de Arbela.*

6.° Después de toda proposición dependiente que se antepone á la dominante, invirtiendo el orden gramatical: *Cuando gusta el estudio, el tiempo se pa-*

sa sin sentir.

7.° Para evitar ambigüedades en el sentido de la frase: *Si él me quisiera mal, podría perderme.—Si él me quisiera, mal podría perderme.*

8.° Para reemplazar palabras que se suplen fácilmente: *Este pretende viajar; aquel, ser gobernador; el otro, qué sé yo qué.*

Lección XIV.

DEL PUNTO Y COMA.

P. ¿Para qué sirve el *punto y coma?*

R. El *punto y coma* sirve para hacer una pausa doble de la coma, y ésta puede durar el tiempo en que se dice *uno, dos.*

P. ¿En qué casos se usa el *punto y coma?*

R. En los siguientes:

1.° Entre varias proposiciones análogas de alguna extensión, y que principian por una misma palabra: *El hombre que se conduce honradamente y sufre resignado los males de la vida; el que acude á socorrer á sus semejantes sin otro móvil que la caridad cristiana; el que sacrifica su bienestar y su propia vida para aliviar á los desgraciados, hallará en el cielo el galardón, ya que la justicia humana se lo rehusa.*

2.° Entre dos proposiciones análogas de alguna extensión, ligadas por conjunción adversativa: *Es verdad que las riquezas suelen pervertir á los hombres; mas no por eso debemos renunciar el adquirirlas por medios lejítimos.*

3.° Entre las varias proposiciones de una frase de estilo cortado: *El ejército se hallaba en un pie miserable; las municiones habían escaseado sobremane-*

ra; la caballería se había desbandado en su mayor parte; los víveres aguardados no parecían; todo era desaliento y confusión.

4, ° Para separar las partes principales, cuyas subalternas exijan la coma: *La equitación, la caza y los festines son útiles como diversión; como ocupación embrutecen.*

5. ° Para separar de la proposición aquellos modificativos que tienen con ella un enlace flojo, y van al fin de la frase: *Los reos fueron condenados al último suplicio; lo que causó un sentimiento general.*

Lección XV.

DOS PUNTOS.

P. ¿ Qué manifiestan los *dos puntos?*

R. Los *dos puntos* manifiestan una pausa más prolongada que la del punto y coma, la cual puede durar el tiempo en que se dice *uno, dos, tres.*

P. ¿En qué casos se usan los *dos puntos?*

R. 1.° Después de tratamientos honoríficos, en principio de carta ó discurso: *Ilustrísimo Sr:*

Tengo el honor de:.

2.° Para anunciar un discurso ó cita directa: *El hombre de bien dice: temo á Dios ante todo, y temo después á los que no le temen.*

3.° Entre un concepto ó idea general y los pormenores que lo ilustran: *Hay tres géneros de ignorancia: no saber, saber mal lo que se sabe, y saber otra cosa que lo que se debe saber.*

4.° Entre dos conceptos ó ideas equivalentes: *El hombre experimenta siempre un vacío de perfecta felicidad sobre la tierra: ¡tal es su sed insaciable de as-*

piraciones!

5.° Entre uno ó varios conceptos y una reflexión sujerida por ellos: *Todo nos habla de Dios: en todo resplandece su poder y sabiduría.*

6.° Para anunciar alguna enumeración: *Hemos convenido en celebrar el presente contrato, cuyos artículos son del tenor siguiente: Art.* 1.° *El empresario se obliga....*

Lección XVI.

PUNTO FINAL.

P. ¿Qué indica el *punto final?*

R. Indica una pausa todavía mayor, y ésta puede durar el tiempo en que se dice *uno, dos, tres cuatro;* manifiesta la conclusión total de una oración.

P. ¿En qué caso se usa el *punto final?*

R. Se usa al fin de toda frase ú oración, independiente de cualquiera otra que le siga: *La esperanza de la recompensa eterna alienta nuestra constancia. Dios es justo y misericordioso.*

Lección XVII.

DEL APARTE.

P. ¿En qué consiste el *aparte*, y en qué casos se emplea?

R. Consiste en abandonar la línea que se está escribiendo y comenzar la que sigue dejando á la izquierda de ésta un pequeño espacio en blanco; y se emplea para separar los diferentes asuntos de que se puede hablar en una carta ú otros escritos, ó bien para separar unos de otros los puntos capitales de un razonamiento; como son las diversas pruebas de una misma verdad, y las varias consideraciones de un hecho.

Lección XVIII.

DE LA INTERROGACIÓN Y DE LA ADMIRACIÓN.

P. ¿Cuándo se debe poner la *interrogación?*

R. La *interrogación* se pone al principio y fin de cláusula en que se hace pregunta: al principio con este signo (¿); al fin con este otro (?) Por ejemplo: *¿Dónde estás?*

P. ¿Y la *admiración*?

R. La nota de *admiración* se pone, como la de interrogación, al principio y fin de las cláusulas. Se usa, no sólo para expresarla, sino también para la queja y lástima, para llamar la atención hacia una cosa, ponderarla, ó dar énfasis á lo que se escribe, v. g.: *¡Qué hermoso cuadro!; ¡Ay de mí!; ¡Pobre criatura!; ¡Tal era la suerte de Roma entonces: un parricida, un monstruo coronado, Nerón la mandaba!*

Lección XIX.

PUNTOS SUSPENSIVOS.

P. ¿Cuándo se usan los *puntos suspensivos?*

R. Cuando conviene al escritor dejar incompleta la cláusula, y suspenso su sentido, lo denota poniendo á lo largo del renglón, y en la parte inferior de él, una línea ó serie de puntos, v. g.: *El concitó á la plebe contra los patricios; él sobornó con oro y con promesas.... Pero ¿á qué repetir lo que á todos es notorio?*

Lección XX.

PARÉNTESIS.

P. ¿Cuándo se emplea el *paréntesis?*

R. Cuando se interrumpe el sentido y giro de una oración, y se inserta otra cláusula aclaratoria que sea corta, se debe poner ésta entre dos comas; pero cuando la cláusula es larga ó su conexión con la anterior es más remota, se la encierra dentro de un *paréntesis*, como en el ejemplo siguiente: *Acostados todos en un género de lechos que rodeaban la mesa (pues los Romanos comían tendidos, y soslayado el cuerpo sobre el codo izquierdo), empezó á echarles en cara la tibieza de su fé, &c.*

Lección XXI.

DIÉRESIS Ó CREMA.

P. ¿En qué casos se emplea la *diéresis ó crema?*

R. 1.° Se emplea este signo sobre la *u* de las sílabas *gue, gui*, cuando en ellas ha de pronunciarse esta vocal, v. g.: *argüir.*

2.° En poesía tiene uso la crema puesta sobre la primera vocal de un diptongo, para deshacerle y dar á la palabra una sílaba más, v. g.: *rü-ido, ï-el.*

3.° Convendría también usar la diéresis en aquellas palabras que, de no puntuarse con ella, se pudieran pronunciar indebidamente; como, por ejemplo, *püé*, pretérito del verbo püar, que de este modo se diferenciaría con toda claridad del imperativo ó subjuntivo del mismo verbo, *pie*, y del nombre *pie.*

Lección XXII.

COMILLAS.

P. ¿Cuándo se usan las *comillas?*

R. Cuando ocurren, dentro de un discurso ó cita

larga, otra cita, ó palabras literales de persona, distinta de la que hace el discurso, convendrá, para diferenciar lo uno de lo otro, poner *comillas* inversas al principio, y ordinarias al fin. *Decía D. Quijote á Sancho:* "*No has echado de ver qué todas las cosas de los caballeros andantes parecen quimeras, necedades y desatinos, y que son todas hechas al revés? Y no porque sea ello así.*"

Lección XXIII.

GUION, RAYA, DOS RAYAS.

P. ¿Para qué sirve el *guión?*

R. Para separar las sílabas de una palabra; y también para denotar que la palabra que se ha principiado en fin de renglón concluye en el siguiente, v. g.: ca-sa;... .....gue-rra.

P. ¿En qué casos se emplea la *raya?*

R. 1.° Este signo se emplea en los diálogos, como puede verse en el ejemplo siguiente: *Maravillado el Capitán del valor de aquel soldado, le mandó venir á su presencia y le dijo: ¿Cómo te llamas?—Andrés Pereda, contestó el valiente.—¿De dónde eres?—De Castilla.—¿De qué Pueblo?—De Bercimuel.*

2.° Empléase también al principio y al fin de cláusulas intercalares, completamente desligadas por el sentido, del período en que se introducen: *Los Celtíberos—no siempre habían de ser juguete de Roma—ocasionaron la muerte de los dos Escipiones.*

3.° Sirve asimismo para indicar la palabra que se ha de entender suplida dentro de un mismo renglón; v. g.: *Conocer á otro—de vista—en tal asunto—por su fama.*

P. ¿Y las *dos rayas?*

R. Se emplea sólo en las copias, para denotar que en el original se pasa á párrafo distinto.

Lección XXIV.

DE OTROS SIGNOS ORTOGRÀFICOS.

P. El *apóstrofo* (’), *el párrafo* (§) *y el calderón* (¶), ¿se emplean hoy?

R. No: el *apóstrofo* solía emplearse antiguamente sobre todo en poesía, colocado á la mayor altura de los palos de las letras, con el fin de indicar la omisión ó elisión de una vocal: *d'aquel*, por *de aquel; l' aspereza*, por *la aspereza; qu'es*, por *que es.*

El *párrafo* sirvió en lo antiguo para distinguir los diversos miembros de un escrito, y como signatura de pliegos impresos. Ahora sólo sirve para indicar párrafo aparte en la corrección de pruebas de imprenta.

El *calderón* tuvo antiguamente los mismos oficios que el signo anterior.

P. ¿Qué es el asterisco?

R. Es una estrellita que se pone sencilla, doble ó triple, en ciertas palabras del texto, como llamada á nota que en el margen ó al pie de la plana va encabezada con el mismo signo.

Á igual fin se emplean letras, números, cruces, &c., en vez de asteriscos.

P. ¿Para qué sirve la *llave ó corchete?*

R. Su oficio es abrazar diversas partidas en una cuenta, varios miembros en un cuadro sinóptico, &c., que deben considerarse agrupados y unidos para determinado fin.

P. ¿Qué indica la *manecilla?*

R. La *manecilla* puesta al margen ó en el texto de un escrito, da á entender que lo señalado por ella es particularmente útil ó interesante.

Lección XXV.

ACENTUACIÓN.

P. ¿Qué es *acento ortográfico?*

R. Se llama *acento ortográfico*, ó simplemente acento, una rayita oblicua (´) que baja de derecha á izquierda del que escribe.

P. ¿Qué voces se señalan con el acento ortográfico?

R, 1.° Las voces agudas de más de una sílaba, terminadas en vocal ó en las consonantes *n* ó *s*: *Perú*, *café*, *partí*, *Moisés*, *espadín*, *atrás*, *según*.

En las voces agudas donde haya encuentro de vocal fuerte con una débil acentuada, ésta llevará acento ortográfico: *país*, *raíz*, *ataúd*, *baúl*.

2.° Las voces llanas terminadas en consonante; á excepción de las que acaban en *n* ó *s*: *Ordónez*, *César*, *crémor*, *mármol*.

Las voces llanas terminadas en dos vocales se deberán acentuar si la primera de estas vocales es débil y sobre ella carga la pronunciación, vayan ó no seguidas *de n* ó *s* final: *poesía*, *día*, *temía*, *poesías*, *días temían*.

Las palabras que terminan en una vocal débil con acento prosódico seguida de un diptongo y *s* final, lo cual ocurre en ciertas personas de verbos, deberán llevar acento ortográfico en dicha vocal débil: *teníais*, *decíais*. Pero siguen la regla general de no acentuarse los vocablos llanos que finalizan en diptongo ó en dos vocales fuertes, vayan ó no seguidos de *n*, ó *s* final: *sitio*, *fatuo*, *albricias*, *lidian*.

3.° Todas las voces esdrújulas: *ápice*, *régulo*, *jícara*.

4.° El triptongo se acentúa en la vocal fuerte: *amortiguáis*, *despreciéis*.

5.° Si hay diptongo en la sílaba de dicciones *agudas*, *llanas* ó *esdrújulas* que, según lo prescrito, se deba acentuar, el signo ortográfico irá sobre la vocal fuerte, ó sobre la segunda, si las dos son débiles: *buscapié*, *averiguó*, *veréis*, *benjuí*. Á esta misma regla se ajustan las voces monosílabas de verbo con diptongo: *fué*, *fuí*, *dió*, *vió*.

La preposición *á* y las conjunciones *é*, *ó*, *ú*, se acentúan ortográficamente por costumbre y no por ninguna razón prosódica.

P. ¿ Qué palabras monosílabas se señalan con el acento ortográfico?

R. Las palabras monosílabas son largas por sí mismas y no necesitan de acento; pero se acentúan algunas que en la cláusula se pronuncian con acento prosódico, para diferenciarlas de otras que en ella no suenan como acentuadas, v· g.: *el*, artículo; y *él*, pronombre: *mi*, *tu*, pronombres posesivos, y *mí*, *tú*, pronombres personales: *mas*, conjunción adversativa; y *más*, adverbio de comparación: *si*, conjunción condicional; y *sí*, pronombre y adverbio de afirmación: *de*, preposición; y *dé*, tiempo del verbo *dar*: *se*, pronombre: y *sé*, persona de los verbos *ser* y *saber*: *te*, pronmbre; y *té* sustantivo. Ejemplos: *El bullicio para él mi casa para mí; tú no haces bien en no cejar en tu porfía; toma un duro, mas no pidas más; cada uno para sí; si me lo preguntan, diré que sí; dé vida el cielo al padre de mi amigo; sé mi guía, porque no sé lo que se debe hacer; te enviaré un poco de té.*

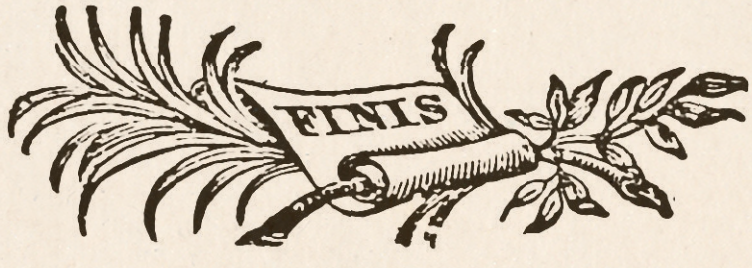
El adverbio *aun* precediendo á verbo no se acentúa,

porque en este caso forman digtongos las dos vocales; pero se acentuará cuando vaya después del verbo, porque entonces se pronuncia como voz aguda bisílaba: *¿Aun no ha venido?—No ha venido aún.*

(*Palabras que ordinariamente se acentúan mal*) Académia (*) [y las demás en *demia* del griego *demos*]. Nostálgia, cefalálgia [y las demás en *algia* del griego *algos*]. Monogámia, bigámia, poligámia [y las demás en *gamia* del griego *gamos*]. Paralelográmo, centigrámo, kilográmo, telegráma, epigráma [y las demás en *gramo*, *grama* del griego]. Hectolítro, kilolítro [y las demás en litro]. Euribíades, Tiberíade [y todos los nombres propios griegos en *íade*, *íades*]. Ganimédes, Nicomédes, Diomédes, Arquimédes [y los demás griegos en *medes*]. Egipcíaca, elefancíaco, elegíaco, zodíaco [y los demás vocablos procedentes del griego acabado en *íaco*, *íaca*]. Elefancía. Nigromancía, quiromancía [y los demás en *mancía*]. Acrimónia, parsimónia [El sufijo latino *monia*, *monio*, lleva constantemente el acento sobre la *ó*]. Judaísmo, egoísmo, ateísmo, heroísmo [y los demás en *ismo*, cuando esta terminación va precedida de vocal]. SPIRÍTUI. MAGNIFÍCAT. HOMILÍA. Rafaél. Ismaél. Israél. Saúl. Caín. Cafarnaúm. Sión. Eleázaro. Antíoco. Isaías. Calíope. Fabíola. Heloísa. Emaús. Isaác. Sardanapálo. Cleopátra. Háiti. Mississípi. Missoúri. Necrología. Dominico [por dominicano]; domínic-o-a [del Señor]. Penitenciári-o-a; penitenciaría. Fríjol.

(*) Para mayor claridad marcamos el acento en la sílaba á que llamamos la atención, aunque según las reglas ortográficas no deba marcarse.

frejol. Período. Saúco. Vahído. Coléga. Diplóma. Hipogrífo. Hipodrómo. Interválo. Opímo. Adonaí. Zafíro. Pabílo. Medúla. Concláve. Pentecóstes. Metamorfósis. Década. Etíope. Ilíada. Mesíada. Luisíadas [los]. Aristídes. Aristípo. Eufrátes. Mitridátes. Guipúzcoa. Iturbíde. Jesuíta. Heroína. Maíz. Oído. País. Paraíso. Raíz. Sáuce. Ataúd. Balaústre. Baúl. Caída. Creíble. Egoísta. Flúido; fluído [participio de fluir]. Disentéria. Diplóma. Mendígo. Caractéres. Maéstro. Océano. Laúd. Éxodo. Sinaí. Pedagogía. Alícuota. Diócesis. Escobár [por el apellido]. Faéna. Sincéro. Resábio. Racímo. Protocólo. Ciclópe. Mástil. Huaina-Cápac. Pachacámac. Vácio [yo]. Ánsio. Extásio.



En la pájina 15, líneas 8, 9, 10, dice: Concurriendo dos vocales débiles y una llena, pero la primera de las débiles siendo acentuada, las tres vocales formarán tres sílabas: *tení—a—is.*—Léase: concurriendo una llena inacentuada entre dos débiles, y la primera de éstas siendo acentuada, las tres vocales formarán dos sílabas: *tení—ais.*